

Oznam pre používateľov kontrolovaných látok v Európskej únii, ktoré sú povolené na základné použitie v spoločenstve v roku 2005 na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2037/2000 o látkach, ktoré poškadzujú ozónovú vrstvu ⁽¹⁾

(2004/C 187/05)

Tento oznam sa vzťahuje na nasledujúce látky:

- chlórfluorokarbóny (CFC-d) 11, 12, 113, 114 a 115,
- iné plne halogénované chlórfluorokarbóny,
- tetrachlórmetán,
- halóny,
- 1,1,1 trichlórétán,
- hydrobrómofluorkarbóny (HBFC),
- brómochlórmetán.

Tento oznam je adresovaný používateľom, ktorí chcú:

1. Používať uvedené látky v rámci spoločenstva na výrobu inhalátorov.
2. Získavať uvedené látky na laboratórne a analytické použitie priamo od výrobcu alebo dovozom do spoločenstva, a nie od distribútora týchto látok.

Kontrolované látky na základné použitie sa môžu získať z výroby v rámci spoločenstva a v prípade potreby dovozom zo zdrojov mimo spoločenstva.

Rozhodnutie IV/25 zmluvných strán Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškadzujú ozónovú vrstvu, ustanovuje kritériá a postup určovania „základného použitia“, pre ktoré je po postupnom vyradení možná ďalšia výroba a spotreba.

Článok 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2037/2000, zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 2038/2000, požaduje určenie množstiev na základné použitie uvedených kontrolovaných látok, ktoré môžu byť povolené v spoločenstve v roku 2004, v súlade s rozhodnutím IV/25 zmluvných strán Montrealského protokolu.

Rozhodnutie XV/4 zmluvných strán Montrealského protokolu povolilo hladiny výroby a spotreby nevyhnutné na základné použitia CFC pre inhalátory na liečenie astmy a chronických obštrukčných pulmonálnych chorôb, ako je uvedené v prílohe I, vzhľadom na podmienky ustanovené zasadnutím zmluvných strán v odseku 2 jeho rozhodnutia VII/28. V prípade výroby inhalátorov v Európskom spoločenstve v roku 2005 množstvo CFC 11, 12, 113 a 114, povolené zmluvnými stranami

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 244, 29.9.2000, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) 1804/2003 (Ú. v. EÚ L 265, 16.10.2003, s. 1).

v rozhodnutí XV/4, predstavuje 1 030 000,00 kilogramov (milión tridsaťtisíc kilogramov PNO).

V súlade s rozhodnutím X/19 zmluvných strán Montrealského protokolu by mala čistota kontrolovaných látok na laboratórne účely predstavovať najmenej 99,0 % v prípade 1,1,1- trichlórétánu a 99,5 % v prípade CFC a tetrachlórmetánu. Tieto látky s vysokou čistotou a zmesi, ktoré obsahujú kontrolované látky, sa budú dodávať len v uzatvárateľných kontajneroch alebo vysokotlakových fľašiach s objemom menším ako 3 litre alebo v 10-mililitrových alebo menších sklenených ampulkách, ktoré budú zreteľne označené ako látky, ktoré poškadzujú ozónovú vrstvu, s obmedzeným použitím na laboratórne a analytické účely, a ktoré budú uvádzať, že používané alebo prebytočné látky by sa mali zozbierať a recyklovať, ak sa môžu opätovne využiť. Ak je recyklovanie neefektívne, tento materiál by sa mal zlikvidovať.

Rozhodnutie XV/8 zmluvných strán Montrealského protokolu povoľuje výrobu a spotrebu nevyhnutnú na základné použitie kontrolovaných látok vymenovaných v prílohách A, B a C (látky skupiny II a III) Montrealského protokolu pre laboratórne a analytické použitie, ako je uvedené v prílohe IV správy zo siedmeho zasadania zmluvných strán, na základe podmienok ustanovených v prílohe II správy zo šiesteho zasadania zmluvných strán.

Postupy pre pridelenie množstiev kontrolovaných látok pre uvedené základné použitie vykonané podľa nariadenia (ES) č. 2037/2000 a nariadenia (ES) č. 2038/2000 sú tieto:

1. Podnik, ktorému nebola udelená kvóta v roku 2004 a ktorý žiada Komisiu o zväznenie kvóty na základné použitie v období od 1. januára 2005 do 31. decembra 2005, by mal Komisiu kontaktovať najneskôr do 3. septembra 2004:

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.2 – Climate change
BU5 2/25
B-1049 Brussels
Fax: (32-2) 299 87 64
Email: env-ods@cec.eu.int

2. Žiadosti na základné použitie môže zaslať akýkoľvek používateľ látok vymenovaných v úvode tohto oznamu. V prípade CFC na využitie pre inhalátory by mal každý žiadateľ poskytnúť požadované informácie na osobitnom hárku, ktorý je k dispozícii na internetovej stránke ODS (Ozón poškodzujúce látky) <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/home/home.cfm>. V prípade laboratórneho využitia by mal každý žiadateľ poskytnúť požadované informácie prostredníctvom formulára, ktorý je k dispozícii na uvedenej internetovej stránke.

Kópiu žiadosti je potrebné zaslať aj príslušnému orgánu členského štátu (pozri prílohu I s príslušnými adresami).

3. Do úvahy sa budú brať len žiadosti, ktoré budú Komisii doručené do 3. septembra 2004, v súlade s postupom uvedeným v článku 18 nariadenia (ES) č. 2037/2000.

4. Komisia bude týmto používateľom vydávať kvóty a oznámi im použitie, na ktoré dostali povolenie, látky,

ktoré môžu používať, a množstvo príslušných kontrolovaných látok.

5. Podľa uvedeného postupu Komisia na základe rozhodnutia oznámi žiadateľom množstvá kontrolovaných látok povolených v spoločenstve pre rok 2005, pre ktoré bude povolená výroba a dovoz kontrolovaných látok.

6. Tí užívatelia, ktorým bude pridelená kvóta pre základné použitie kontrolovaných látok na rok 2005, budú môcť požiadať výrobcu spoločenstva prostredníctvom internetovej stránky ODS alebo, v prípade potreby, požiadať Komisiu o dovoznú licenciu na kontrolované látky do výšky ich kvóty. Výrobca musí mať povolenie od príslušného orgánu členského štátu, v ktorom je umiestnená výroba kontrolovaných látok, aby sa splnili požiadavky držiteľa licencie. Príslušný orgán členského štátu oznámi Komisii každý prípad takéhoto povolenia v dostatočnom časovom predstihu.

ANEXO/PŘÍLOHA/BILAG/ANHANG/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ/ANNEX/LISA/ANNEXE/MELLÉKLET/ALLEGATO/PRIEDAS/PIELI-KUMS/ANNES/BIJLAGE/ZALĄCZNIK/ANEXO/PŘÍLOHA/PRILOGA/LIITE/BILAGA

BELGIQUE/BELGIË

M. Peter Wittoeck
Ministère fédéral des affaires sociales de la santé publique et de l'environnement
Cité administrative de l'État
19, Boulevard Pacheco — boîte 5
B-1010 Bruxelles/Brussel

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jiri Dobiasovsky
Ministry of the Environment of the CR
Air protection Department
Vrsovicke 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sorensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Toompuiestee 24
EE - Tallinn 15172

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Sra. María Teresa Barres
Dirección General de Calidad y Evaluación Ambiental
Ministerio de Medio Ambiente
Pza. San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

M^{me} Claude Putavy
Ministère de l'écologie et du développement durable
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment and Local Government
Custom House
Dublin 1

ITALIA

Mr Alessandro Peru
Dept of Global Environment, International and Regional Conventions
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY - Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494, Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT - 2600 Vilnius

LUXEMBOURG

M. Pierre Dornseiffer
Administration de l'environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT - PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Housing, Spatial Planning and the Environment
Rijnstraat 8
NL-2500 GX Den Haag

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajník
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira-Zambujal
PT – 2721-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malesic
Ministry of the Environment
Spacial Planning and Energy
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SI-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK – 812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Kesäkatu 6
FI-00121 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
